



HOMENAJE

Valiosas aportaciones a la antropología gallega

José Cardeso Liñares

Lisón Tolosana, una vida dedicada a descifrar los enigmas de Galicia

Quien quiera hoy conocer las más variadas cuestiones sobre la Antropología, la Etnología, el Folklore y las más ancestrales y recónditas y enigmáticas profundidades del pueblo gallego, tiene necesariamente que contar con las valiosas aportaciones conseguidas a lo largo de toda una vida de estudio, del antropólogo Carmelo Lisón Tolosana.

El hombre. Carmelo Lisón Tolosana nace en Puebla de Alfindén de la provincia de Zaragoza en el año 1929 y es Doctor en Antropología Social por las Universidades de Oxford y Complutense de Madrid, en la que ejerce como Catedrático de la referida materia, actividad docente que había desempeñado anteriormente en las Universidades de Sussex, Oxford, Sao Paulo, Santiago de Chile, Florida y París. Es profesor colaborador de varias instituciones internacionales y ha impartido conferencias y dirigido muchos seminarios en diferentes universidades americanas (Princeton, Gainsville, Berkeley, Stanford), inglesas, francesas, italianas, alemanas e hispanoamericanas. Hombre incansable en la docencia y en la investigación.

El investigador. Si cada hombre de ciencia tiene su tema preferido y también su utopía metodológica, podemos decir que la vocación de Carmelo Lisón, a la que se ha consagrado como a un sacerdocio, es la Antropología y la de Galicia preferentemente. La Galicia ancestral y nebulosa, el trabajo de campo vivido con pasión y la divulgación de sus ideas por medio de sus innumerables escritos son el programa de toda una vida del doctor Lisón Tolosana, un aragonés que ha dedicado a Galicia lo mejor de su existencia ¡Ejerce de gallego!

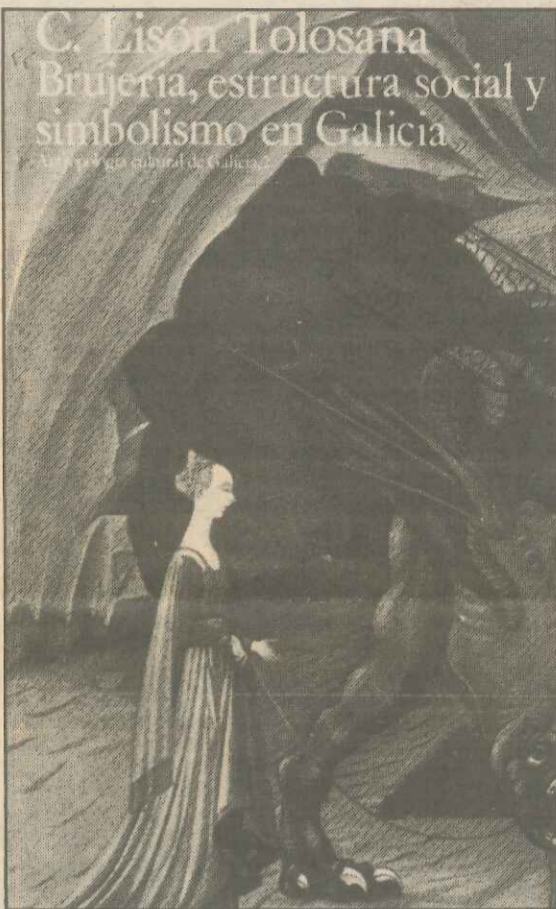
Dice el amigo Fernández de Rota que Carmelo Lisón «ha ensayado muy diversos métodos de trabajo antropológico:

- Consideración antropológica de la Galicia económica y social.
- Estudio estructural de la organización familiar.
- Atención al cambio social.
- Análisis de los símbolos y los rituales.

- Atención al significado —al campo de los significados— desde una óptica semiótica, semántica, estructural y hermenéutica».

Aunque la cita de Fernández de Rota es larga, sin embargo sintetiza bien la metodología investigadora de Lisón Tolosana y es la clave de la interpretación de sus últimas obras.

El escritor. Imposible recensar la prolífica producción literaria de Lisón Tolosana, diseminada por ininidad de revistas y publicaciones. Solo quiero recordar aquellos libros que hacen referencia a



C. Lisón Tolosana
Brujería, estructura social y simbolismo en Galicia

«Brujería, estructura social y simbolismo en Galicia», una de las obras más significativas de Carmelo Lisón Tolosana

su tema preferido, Galicia, que por otra parte son bien conocidos en esta tierra, después de recordar que su tesis doctoral, publicada con el título de **Belmonte de los Caballeros** es un estudio de su pueblo natal, el aragonés Puebla de Alfindén.

Antropología Social en España (1971). En esta obra hay un capítulo titulado **Límites simbólicos**, dedicado al estudio de la parroquia rural gallega y también es preferentemente gallego el dedicado a **Variaciones en fuego ritual**, y toda la obra rezuma datos y conocimientos etnológicos de la Galicia «insólita», que desgraciadamente va perdiendo su sabor y su galleguismo ancestral.

Ensayos de Antropología Social (1973). De esta obra dos capítulos se dedican a Galicia, de un total de cinco, y en ellos se aborda el tema de la casa rural gallega y el de las brujas, titulando este último **Breve historial brujesco gallego**. Muchos autores han abordado estos dos temas, unos se circunscriben a áreas muy concretas y otros se quedan en lo puramente anecdótico, pero Lisón Tolosana sintetiza admirablemente y da pautas muy acertadas para una fácil comprensión de temas tan polémicos.

Antropología cultural de Galicia. Su obra magna sobre Galicia. El volumen primero (1971) aborda primeramente las entidades de población en Galicia, el municipio, la parroquia y la aldea y hace

afirmaciones tan atinadas y bien conocidas de todos los gallegos del ambiente rural de que «la parroquia no está en general considerada oficialmente como entidad con personalidad jurídica, (pero) los Ayuntamientos y sus autoridades la tienen en cuenta como unidad real que facilita y canaliza la administración municipal». Capítulos dedicados a la herencia —a millora— las mandas hereditarias, la casa en Orense, etc. completan su contenido denso e interesante. El segundo volumen (1979) lleva como título específico **Brujería, estructura social y simbolismo en Galicia**. Sus seis capítulos, titulados **Brujas e Inquisición**, **Fantasías reales**, **La sabia**, **La bruja**, **La meiga**, **Creencias**, son ya una hábil manifestación del contenido de la obra en la que, según el autor, «reproducen material etnográfico recogido intensamente... ofrezco una muestra de mi personal convicción de que la investigación antropológica-cultural consiste... en oír». Orientación semántico-cultural en plenitud.

Perfiles simbólico-morales de la cultura gallega (1981). Pequeño libro que recoge una verdadera antología de temas etnológicos de Galicia: **Casa**, **aldea**, **parroquia**, **poesía popular**, **fiadas**, **dote**, **matrimonio**, **lobos y ovejas**, **salud y enfermedad** con los remedios populares... y que se lee con gran fruición por la profundidad de su contenido y la belleza de sus anécdotas.



LIBROS

Tartaruga galega: a porta prohibida

Ana Fernández

A editorial Galaxia, que nos ven regalando hai uns anos coas coedicións de libros infantís coa catalana «La Galera», acaba de crear unha colección propia co nome de «Tartaruga» con tres subseccións, unha para literatura popular, outra para obras universais e unha terceira destinada ás obras de escritores galegos de hoxe en día. Sen dúbidas, os seis títulos xa publicados alegrarán co deseño e cos textos o tempo de lectura dos máis novos.

Hoxe, neste pequeno espacio queremos recorda-lo conto titulado **A porta prohibida**, que ten por autor a Xesús Pisón, escritor que coidamos que disfruta co fermoso traballo de escribir para nenos. O resultado desta entrega ó mundo máxico infantil témolo ás vistas nalgunhas das súas obras: **O xigante don Gandulfo** (publicada nos Cadernos da Escola Dramática), **O rei aborrecido**, (na colección Castrodouro de teatro) e **O pintor do vento**

(na Chalupa de Galaxia); merecedores os tres títulos de figurar en tódalas bibliotecas infantís.

A porta prohibida, conto que podemos clasificar no grupo dos fantásticos, ten como personaxe central ó rapaz chamado **Xan Perico**, que, a través dunha serie de aventuras, acadada a liberdade dos seus amigos e a súa propia valéndose da valentía e do inxenio, ademais de contar coa axuda dos ananís, eses seres ledos e amables habitantes no mundo dos contos, cos que de seguro se sentirán identificados gran número de lectores. Aparecen tamén o **Rei malvado**, o **xigante** e o **pobo sometido** elementos comúns a outros moitos contos maravillosos que encheron a fantasía dos nenos de tódolos tempos.

Coidamos, en definitiva, que é un libro e unha colección que serán moi ben recibidos polos tódolos nenos.

Mouro

F. do Mazo

ONOMASTICA

En Galicia xa dende a Idade Media houbo un aquel polos mouros que dominaron en parte de España case oito séculos. Lendas e máis lendas fálannos deles. En todas elas respírase un certo «cheire» de respecto e admiración que nos nosos campesiños se traducen en «medo». Calquera aldea, de calquera reconco do noso solo, ten o seu encantador repertorio de lendas mourunas.

Nas longas noites de inverno, cando aínda non había radio nin televisión, ó quente do lume dunha lareira ó petrucio da casa contaba, unha e outra vez, as suxestivas e encantadoras lendas para mata-lo tempo. Os seus, especialmente os máis novos, os netos, escoitan sen pestanear, fitando atentamente ó seu avó, as lendas misteriosas de meigas, trasnos e mouros.

Nós non imos adicarnos hoxe ás lendas, senón á onomástica que dun xeito ou doutro foron deixando rastro nela sen saber nin como nin como non. Moitos dos apelidos que hoxe están na nosa onomástica nada teñen que ver cos mouros da conquista de España; pero moitos, unha mancha deles, de certo que sí a tiveron dun xeito máis ou menos indirecto.

O étimo real deste termo é «mauru» que, como adxetivo, na

lingua de Horacio tiña o significado de «moreno», ou persoa de Mauritania. Sinónimo de «afer», ó mesmo tempo, co étimo de «africano», que engloba a todas aquelas xentes do norde de África, **Cartaxineses**, **Numidios**, **Libios** ou **Mauritanos**, segundo podemos ver en Horacio, Salustio, Ovidio, a máis doutros.

Deste étimo, e por liña ordinaria, o ditongo latino «au» deu ó galego «ou». De «mauru» dá **Mouro**, **Mouro**; **Mourelle**, **Mourelle**, **Mouriño**, diminutivos. Os nomes propios **Mauro** e **Maura**, con permanencia do «au» en forma culta. Virxilio tamén usou un «moru» (sinónimo de (niger) negro. Plauto un «morus», nome da árbore que dá amoras, e a mesma amora, e aínda un «maurum», neutro, froita e a árbore ca dá: **Moreira**, **Morán**, **Morandeira**, **Mourente**.

Para **Saulatio**, o autor de **Bellum Iugurthinum**, aínda hai un «mauri», en plural, co étimo de os mouros, referíndose á pobos da **Mauritania**, da **Numidia**, da **Libia**, de **Cartago**... sinónimo tamén de **afer**. Recordémo-la división territorial durante **O Dominado: Mauritania Tingitana**, **Mauritania Caesariensis**, **Numidia Militar**, **Tripolitania**...